

ナラティブと描写: 質問の仕方

What Questions Elicit Narrative and Description?

6

描写 → どんな・どういうXなんですか。詳しく教えてください。
追加質問: もう少し詳しく教えてもらえますか。

ナレーション: どんなご苦労がございましたか？

- 1 なかなか話してくれない。
- 2 話が短く終わってしまう。
- 3 ナレーションが要約・まとめで終わってしまう。
- 4 「Xしたり、Yしたりしました」で終わってしまう。
- 5 本や映画のストーリーが複雑すぎて、ナレーションにならない。

7

1なかなか話してくれない。

原因:被験者の頭の中で過去の記憶がまだよみがえっていない。

解決方法1

描写として話させることも可能

1よみがえるのを助ける。(1)その時の大体の印象は?(2)どんなことをした?
(3)特に記憶に残っている体験とかありますか?

解決方法2

質問を膨らませる。

「さっき言っていた韓国旅行で、おもしろいエピソードを一つ教えてください。」

「さっきの旅行ですけど、外国に行くときカルチャーショックとかハプニングとかありますよね。そんなことあったら、何か一つ話してもらえますか。」

8

2話が短く終わってしまう。

-2回程度まで。それ以上フォローアップをすると、中級の会話になってしまう。
-そのうちに、挫折か何とかタスク達成かのエビデンスが採れるはずです。

対策: フォローアップ質問

- * 「で、どうしたんですか。」
- * 「すみません、最初から最後まで詳しく教えてください」
- * 「えっと、その大変っていうのはどういうことですか。」
- * 「ん? ちょっと何があったのかあまりよくわからなかったんですけど、もっと詳しく教えてください。」

描写を採ることも可能

9

3ナレーションが要約・まとめで終わってしまう。

描写を採ることも可能

解決方法:仕切り直し

まとめのような話を聞いたあと、「へえ、それは良かったです・大変でしたね。」と言って、すかさず:

*「じゃ、その中で、特にこれはいい!と思った時の経験を詳しく、教えてください。何が起こったんですか。」

*「じゃ、その中で印象に残っている1日は?」「Xに行った時です」「じゃ、そのXに行った時のことを朝から帰ってくるまでどんな1日だったか話してもらえますか。どうしてよかったのかとか。」

*「具体的にどういうふうに変だったんですか。どうしてうまくいかなかったのかとか、相手の反応とかもう少し詳しく話してもらえますか。」

10

4「Xしたり、Yしたりしました」で終わってしまう。

描写を採ることも可能

解決方法:「初めから終わりまで」要求していることをはっきりと伝える

*「じゃ、例えば、朝何時ごろ出たんですか。」「結構早く出ましたね。」「じゃ、朝出てから帰ってくるまで詳しく教えてください。」

*「まず、どこに行ったんですか。」「それから?あの一、最後まで話してください。」

ナレーションが終わった後、または、途中で:

「そのXという所はどんな所なんですか。私が見てわかるように説明してもらえますか。」

11

5本や映画のストーリーが複雑すぎて、ナレーションにならない。

描写を採ることも可能

解決方法 ストーリーの一部に焦点を絞らせる

*「その映画で一番印象に残っているシーンってありますか。(はい。)じゃ、そのシーンはどんなシーンだったのか詳しく教えてください。」

*「主人公と恋人はどんなふうに出会ったのか教えてください。」

*「どうして、そのような状況になったんですか。そこまでのいきさつを説明してください。」

12

対策法

1なかなか話してくれない。

1 記憶の呼び覚まし

2話が短く終わってしまう。

2 フォローアップ質問

3ナレーションが要約・まとめで終わってしまう。

3 仕切り直し

4「Xしたり、Yしたりしました」で終わってしまう。

4 初めから最後まで

5本や映画のストーリーが複雑すぎて、ナレーションにならない。

5 一部を切り取る

ナレーションをとると同時に、同じトピックで、描写もとれます。
これが、「Milk the cow! 一粒で2度美味しい」ということ。

13

授業に取り入れるには？

課題にコンテキストとジャンルを細かく設定する。

絵の描写

好きな絵を選んで、その絵を描写しましょう。

「絵を見た感動を伝えよう」

日本からのEパルが、どんな絵が好きか聞いてきました。自分の好きな絵を選んで、どんな絵か詳しく書いてその絵の良さを伝えましょう。次のような内容を入れるといいです。

- (1)どのようにその絵に出会ったか
- (2)その絵がどんな絵か
- (3)どうして好きなのか、感動したのか

14

授業に取り入れるには？

課題にコンテキストとジャンルを細かく設定する。

カルチャーショックの体験談を書いてください。

「私のカルチャーショック」

国際センターのニュースレターでカルチャーショックの経験を書いてほしいと頼まれました。他の留学生にも役に立つからです。あなたの経験を書いてみましょう。次のような内容を入れるといいです。

- (1)簡単な自己紹介
- (2)カルチャーショックの経験
- (3)その経験から学んだこと・アドバイス

15